



Zmluva o poskytovaní služieb

Kód objednávky: **1-824545108885**Kód účastníka: **1010626700**Kód adresáta: **5100029324**

uzavretá podľa zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov

(ďalej spolu len „Zmluva“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893
Kód predajcu:	Telesales VSE Rep_5655808
Zastúpený:	Ing. Helena Kartik, Manažér prevádzky Mass Market zákazníkov - poverený podľa Podpisového poriadku ST, a.s.

(ďalej len „Podnik“) a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA - PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Kolbasov, Kolbasov bez čísla, 06766 Kolbasov		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	obec@kolbasov.sk	Kontaktné tel.	0918372871
IČO:	00323152	IČ pre DPH:	

(ďalej len „Účastník“)

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Jana Sidorová		
E-mail:	obec@kolbasov.sk		
Telefón:	0918372871	Č. OP / Pasu:	Identity Card -

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Kolbasov		
Adresa zasielania:	Kolbasov		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku		
	Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu obec@kolbasov.sk		
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1. dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

SIM KARTA A ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.	
Mobilný Hlas Tel. č.	0902802502

TABUĽKA č.1

AKCIA: Telekom mobilné paušály	Aktivácia
Kontaktná osoba: Jana Sidorová Telefón: 0918372871	
Adresa doručenia: Kolbasov 26, 06766 Kolbasov	



Služba: Mobilný Hlas DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov				Aktivácia
Program služby: Biznis Spojenie Štart				Aktivácia
Kontrola dát v roamingu				Aktivácia
Limit kontroly dát (cena s DPH v EUR): 61,50				
Limit kontroly dát 2 (cena s DPH v EUR): 123,00				
Rozhodcovská doložka				Aktivácia
Rozhodcovská doložka: Nie				
Zverejnenie v telef. zozname				Aktivácia
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o nezverejnenie				
VoLTE				Aktivácia
OnNet Security				Aktivácia
Kupónová zľava pre mobilný hlas - 24 mesiacov				Aktivácia
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť	
Základ pre doúčtovanie ceny - počiatočná suma, ktorá bude klesať		144,00€		
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby		144,00€		
Biznis Spojenie Štart		26,00€	mesačne	
Kupónová zľava pre mobilný hlas - 24 mesiacov		2,00€	mesačne	

1) Predmetom tejto Zmluvy je:

- a) Závazok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi na základe tejto Zmluvy program Služieb uvedený v Tabuľke č. 1 na telefónnom čísle uvedenom v tabuľke s názvom „SIM KARTA A ZARIADENIE“, resp. na inom telefónnom čísle, ktoré ho bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len „telefónne číslo“). Ak sa v tabuľke „SIM KARTA A ZARIADENIE“ spomína „SIM karta“, telefónne číslo je aktivované na SIM karte odovzdanej Účastníkovi na základe tejto Zmluvy pri jej podpise (ďalej len „SIM karta“), čo Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy. Ak sa v Tabuľke č.1 „SIM KARTA A ZARIADENIE“ spomína „eSIM“, telefónne číslo je aktivované na eSIM profile sprístupnenom Účastníkovi na základe tejto Zmluvy (ďalej len „eSIM profil“) s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu eSIM profilu uvedený v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy a Podnik bezprostredne po uzavretí Zmluvy zašle Účastníkovi na email uvedený v Tabuľke „SIM KARTA A ZARIADENIE“ údaje potrebné pre nahranie aktivovaného eSIM profilu.
- b) Závazok Účastníka (i) riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb, (ii) dodržiavať svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou, Cenníkom, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie zvoleného programu Služieb (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak boli pre zvolený program Služieb vydané a Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.
- c) Závazok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s touto Zmluvou aktivoval program Služby uvedený v tabuľke č. 1 vo vzťahu k novému telefónnemu číslu alebo k telefónnemu číslu, ktoré bolo prenesené k Podniku od iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej Žiadosti o prenos čísla v mobilnej sieti k spoločnosti Slovak Telekom, a.s., za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku v programe uvedenom v tabuľke č.1 (príslušný program Služby), zľavu z mesačného poplatku za príslušný program Služby, ktorá je zohľadnená v cene za príslušný program Služby uvedenej v tabuľke č. 1 a to po dobu 24 mesiacov od účinnosti tejto Zmluvy, ak nie je ďalej uvedené inak; konkrétnu výšku zľavy je možné určiť po odčítaní ceny uvedenej pre príslušný program Služby s viazanosťou v Cenníku a ceny uvedenej pre príslušný program Služby v tabuľke č. 1. Za zúčtovacie obdobie trvajúce ku dňu účinnosti tejto Zmluvy a zúčtovacie obdobie prebiehajúce ku dňu uplynutia doby poskytovania zľavy Podnik poskytne alikvótnu časť zľavy pripadajúcu na alikvótnu časť mesačného poplatku účtovaného za obdobie od účinnosti tejto Zmluvy, resp. ku dňu uplynutia poskytovania zľavy Podniku. Nárok na zľavu definitívne zaniká v prípadoch: (i) prerušenia poskytovania Služieb alebo deaktivácie zvoleného programu Služieb (vrátane jednostranného ukončenia) (ii) uzavretia novej Zmluvy, ktorou sa táto Zmluva zruší vo vzťahu k programu Služieb zvolenému touto Zmluvou resp. podmienkam jeho poskytovania. Účastník berie na vedomie, že na telefónnom čísle nie je možné okrem ponuky podľa tohto písmena tohto bodu Zmluvy súčasne využívať akúkoľvek inú akciovú ponuku Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplyva nič iné.
- d) Podnik poskytne Účastníkovi možnosť bezplatne využívať k programu Služby uvedenému v tabuľke č. 1 počas trvania záväzku viazanosti bonus za viazanosť v podobe dátový balíček Nekonečné pripojenie“ (SSD) a roamingový balíček 1GB dát do sveta. Dátový balíček SSD zabezpečí Účastníkovi v zúčtovacom období, v ktorom príde k spotrebe voľného objemu dát dostupného v programe Služby poskytovanom na základe tejto Dohody, obnovenie rýchlosti prenosu dát na

maximálne 512 kb/s. Cena dátového balíčka SSD (ak nie je súčasťou bonusu za viazanosť) je 2 € za mesiac. Roamingový balíček 1GB dát do sveta poskytne Účastníkovi možnosť čerpať v krajinách patriacich do skupiny Svet 1GB dát jedenkrát v príslušnom zúčtovacom období a počas prvých 24 hodín od jeho aktivácie. Hodnota roamingového balíčka Svet je 4 € za mesiac. Účastník získava možnosť bezplatne využívať bonus za viazanosť z dôvodu prevzatia záväzku viazanosti k programu Služby podľa tabuľky č. 1 a výhradne počas jej plynutia. Na základe uvedeného hodnota získaných benefitov pre celé obdobie viazanosti 24 mesiacov je započítaná do Základu pre doúčtovanie ceny. V prípade vykonania zmeny programu Služby podľa tabuľky č. 1 na iný program Služby, ku ktorému nie je poskytovaný niektorý z uvedených benefitov, Účastník stráca možnosť jeho využívania. Podmienky využívania uvedených benefitov vrátane ich aktivácie, obmedzenia možnosti ich využívania alebo straty možnosti ich využívania sú uvedené v platnom Cenníku.

- 2) **Účastník, ktorý využíva viacero služieb Podniku a splní podmienky uvedené v Osobitných podmienkach Magenta 1, môže čerpať výhody Magenta 1, ktorými sú buď zľava 10% z mesačného poplatku za vybrané služby, alebo benefity podľa vlastného výberu Účastníka. Viac informácií na www.telekom.sk/magenta1.**
- 3) **ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA:** Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme, a zároveň súhlas s poskytovaním EF sprístupnením na internetovej stránke Podniku podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka. Zároveň bude Účastníkovi bezplatne poskytovaná služba Podrobný výpis v elektronickej forme na internetovej stránke podniku. Ak Účastník využil možnosť zasielania rovnopisu EF na e-mail, EF bude zároveň doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF na e-mailovú adresu určenú Účastníkom pre zasielanie EF podľa tejto Zmluvy a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na EF zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na EF vo formáte PDF. Odpis EF v listinnej forme je spoplatnený v zmysle Cenníka.
- 4) **ZÚČTOVACIE OBDOBIE:** Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 5) **MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA:** Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach pre poskytovanie verejných služieb Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom pre príslušný program Služieb aktivovaný na základe tejto Zmluvy.
- 6) **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti, ktorej dĺžka je špecifikovaná v Tabuľke č. 1 a plynie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, vrátane jej predĺženia, ak dôjde k jej predĺženiu v súlade s ustanoveniami Zmluvy (v tejto Zmluve v skrátenej forme aj „doba viazanosti“), (i) bude využívať Služby Podniku poskytované na základe tejto Zmluvy na telefónnom čísle, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu využívania Služby Podniku pred uplynutím doby viazanosti, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
- a) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku ukončenia Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti;
 - b) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku prenosu telefónneho čísla uvedeného v tejto Zmluve k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií pred uplynutím doby viazanosti;
- (ďalej len "porušenie záväzku viazanosti").
- 7) **DOÚČTOVANIE CENY:** V dôsledku porušenia záväzku viazanosti Účastníkom, vznikne Podniku voči Účastníkovi nárok na doúčtovanie ceny. Doúčtovanie ceny, predstavuje paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku porušením záväzku viazanosti Účastníkom. Paušalizovaná náhrada škody podľa predchádzajúcej vety pozostáva z celkovej sumy zľavy zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových služieb) ako benefitu za prevzatie záväzku viazanosti. Celková suma zľavy z cien Služieb, poskytnutej Účastníkovi za prevzatie záväzku viazanosti na základe tejto Zmluvy, je uvedená v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre doúčtovanie ceny“). Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny bude vypočítaná ku dňu porušenia záväzku viazanosti podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie Základu pre doúčtovanie ceny počas plynutia doby viazanosti až do dňa porušenia záväzku viazanosti podľa tejto Zmluvy:
- $$\text{Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny} = (\text{Základ pre doúčtovanie ceny} / \text{celkový počet dní doby viazanosti}) \times \text{počet dní zostávajúcich do konca doby viazanosti}.$$
- Doúčtovanie ceny je splatné v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi toto doúčtovanie fakturované. Doúčtovaním ceny zaniká záväzok viazanosti. Doúčtovaním ceny nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody presahujúcej výšku doúčtovanej ceny.
- 8) **VEREJNÝ TELEFÓNNY ZOZNAM:** Účastník telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu (i) telefónneho čísla prideleného Účastníkovi na základe Zmluvy a (ii) údajov o Účastníkovi (meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby). V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. Podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách Podniku sú uvedené v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred

podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.

- 9) **PLATNOSŤ, ÚČINNOSŤ, TRVANIE A MOŽNOSŤ ZMENY ZMLUVY:** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom prevzatia Zariadenia. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Pokiaľ nie je predmetom tejto Zmluvy program Služieb s pravidelným mesačným poplatkom v paušálnej výške podľa Cenníka, Zmluva zaniká posledným dňom zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v čase, kedy uplynie 365 (slovom tristošesťdesiatpäť) dní odo dňa, v ktorom bola Služba poskytovaná na základe tejto Zmluvy naposledy aktívne využitá, to znamená, že bolo naposledy uskutočnené volanie, odoslaná SMS/MMS správa alebo bol vykonaný dátový prenos z telefónneho čísla. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Zmena programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy je možná len so súhlasom Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok upravujúcich zmenu Zmluvy.
- 10) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 11) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 12) **VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA:** Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Bratislave, dňa 16.09.2026

Dátum podpisu:

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení

Helena Kartik

Firma / meno priezvisko zákazníka

Obec Kolbasov